



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 December 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 141 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Проекты резолюций, представленные Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций

Бюджет по программам на 2021 год**A****Бюджетные ассигнования на 2021 год***Генеральная Ассамблея**постановляет, что на 2021 год:*

1. настоящим утверждаются ассигнования на общую сумму 3 208 080 100 долл. США на следующие цели:

Раздел		Сумма (в долл. США)
<i>Часть I. Общее формирование политики, руководство и координация</i>		
1	Общее формирование политики, руководство и координация	78 809 400
2	Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	340 979 200
Итого, часть I		419 788 600
<i>Часть II. Политические вопросы</i>		
3	Политические вопросы	792 787 700
4	Разоружение	12 859 200
5	Операции по поддержанию мира	55 113 300
6	Использование космического пространства в мирных целях	4 493 600
Итого, часть II		865 253 800
<i>Часть III. Международное правосудие и право</i>		
7	Международный Суд	30 778 800
8	Правовые вопросы	57 654 500
Итого, часть III		88 433 300



Раздел		Сумма (в долл. США)
<i>Часть IV. Международное сотрудничество в целях развития</i>		
9	Экономические и социальные вопросы	83 857 300
10	Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	6 609 300
11	Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	7 823 600
12	Торговля и развитие	73 777 600
13	Центр по международной торговле	20 641 500
14	Окружающая среда	23 720 400
15	Населенные пункты	12 495 800
16	Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	23 363 100
17	Структура «ООН–женщины»	9 719 900
Итого, часть IV		262 008 500
<i>Часть V. Региональное сотрудничество в целях развития</i>		
18	Экономическое и социальное развитие в Африке	78 703 600
19	Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	59 071 700
20	Экономическое развитие в Европе	36 248 500
21	Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	60 553 700
22	Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	54 559 400
23	Регулярная программа технического сотрудничества	35 706 700
Итого, часть V		324 843 600
<i>Часть VI. Права человека и гуманитарные вопросы</i>		
24	Права человека	129 916 500
25	Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи	43 181 800
26	Палестинские беженцы	33 520 900
27	Гуманитарная помощь	18 166 600
Итого, часть VI		224 785 800
<i>Часть VII. Глобальные коммуникации</i>		
28	Глобальные коммуникации	99 066 100
Итого, часть VII		99 066 100
<i>Часть VIII. Общее вспомогательное обслуживание</i>		
29А	Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления	54 456 400
29В	Департамент оперативной поддержки	85 424 400
29С	Управление информационно-коммуникационных технологий	51 518 700
29Е	Административное обслуживание, Женева	76 573 400

Раздел		Сумма (в долл. США)
29F	Административное обслуживание, Вена	19 833 500
29G	Административное обслуживание, Найроби	17 257 100
Итого, часть VIII		305 063 500
<i>Часть IX. Внутренний надзор</i>		
30	Внутренний надзор	20 789 800
Итого, часть IX		20 789 800
<i>Часть X. Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы</i>		
31	Совместно финансируемая административная деятельность	6 676 800
32	Специальные расходы	80 302 500
Итого, часть X		86 979 300
<i>Часть XI. Капитальные расходы</i>		
33	Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	84 308 800
Итого, часть XI		84 308 800
<i>Часть XII. Охрана и безопасность</i>		
34	Охрана и безопасность	130 206 900
Итого, часть XII		130 206 900
<i>Часть XIII. Счет развития</i>		
35	Счет развития	15 199 400
Итого, часть XIII		15 199 400
<i>Часть XIV. Налогообложение персонала</i>		
36	Налогообложение персонала	281 352 700
Итого, часть XIV		281 352 700
Всего		3 208 080 100

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить средства из одного раздела бюджета в другой;

3. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1 выше, из накопленных поступлений в Дотационный библиотечный фонд на 2021 год ассигнуется сумма в размере 75 000 долл. США на приобретение книг, периодических изданий, карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов библиотеки во Дворце Наций в Женеве, которые соответствуют целям и положениям Фонда.

В**Смета поступлений на 2021 год***Генеральная Ассамблея**постановляет, что на 2021 год:*

1. смета поступлений — помимо начисленных взносов государств-членов — на общую сумму 302 522 600 долл. США утверждается в следующей разбивке:

<i>Раздел сметы поступлений</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
1. Поступления по плану налогообложения персонала	283 437 900
2. Общие поступления	19 265 100
3. Услуги для общественности	(180 400)
Всего	302 522 600

2. поступления по плану налогообложения персонала перечисляются в Фонд уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, услуги по продаже статистических материалов, организацию общественного питания и связанное с ним обслуживание, обеспечение работы гаража, телевизионное обслуживание и услуги по продаже печатных изданий, не учтенные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

С**Финансирование ассигнований на 2021 год***Генеральная Ассамблея**постановляет, что на 2021 год:*

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 3 208 080 100 долл. США, утвержденную Генеральной Ассамблеей на 2021 год в пункте 1 резолюции А выше, финансируются в соответствии с положениями 3.1 и 3.2 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций¹ за счет следующих средств:

а) суммы в размере 31 371 600 долл. США, складывающейся из суммы сметных поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, в размере 19 084 700 долл. США, утвержденной на 2021 год согласно резолюции В выше, и суммы в размере 12 286 900 долл. США — суммы увеличения поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, за двухгодичный период 2018–2019 годов, указанной в томе I финансовых докладов и проверенных финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2019 года²;

¹ ST/SGB/2013/4 и ST/SGB/2013/4/Amend.1.

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 5, том I (A/75/5 (Vol. I)).

б) суммы в размере 649 900 долл. США — зачитываемой суммы свободного от обязательств остатка выделенных чрезвычайным палатам в судах Камбоджи в 2019 году средств, утвержденной в разделе XX резолюции 75/___ Ассамблеи от _____ 2020 года;

с) суммы в размере 3 176 058 600 долл. США, представляющей собой взносы, начисленные государствам-членам в соответствии с резолюцией 73/271 Ассамблеи от 22 декабря 2018 года о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года, в счет взносов, начисленных государствам-членам, зачитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 283 499 500 долл. США, которая складывается из:

а) суммы в размере 283 437 900 долл. США — суммы сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденной на 2021 год в пункте 1 резолюции В выше;

б) суммы в размере 61 600 долл. США — суммы увеличения поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 2018–2019 годов, указанной в томе I финансовых докладов и проверенных финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2019 года³.

³ Там же.